

417996-2026 - Gara

Germania – Lavori in cemento armato – Erweiterung und Instandsetzung HRB Straußfurt
OJ S 116/2026 18/06/2026
Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Thüringer Fernwasserversorgung

E-mail: info@thueringer-fernwasser.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Erweiterung und Instandsetzung HRB Straußfurt

Descrizione: Für das Abschlussbauwerk (ABW) des Hochwasserrückhaltebeckens (HRB) Straußfurt ist ein vollständiger Ersatzneubau notwendig. Dabei ist das HRB jederzeit in Betrieb.

Identificativo della procedura: eeff206b-ccde-41b7-bcc5-b9ab22f39369

Identificativo interno: 052_TF_01-2026-0002

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45262310 Lavori in cemento armato

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45262212 Lavori di consolidamento di scavi, 45120000

Trivellazioni e perforazioni di sondaggio, 44212410 Palancolate, 45240000 Lavori di costruzione per opere idrauliche

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Straußfurt

Codice postale: 99634

Suddivisione del paese (NUTS): Sömmerda (DEG0D)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Bieterfragen sind ausschließlich über die Vergabeplattform zu stellen und müssen spätestens 6 Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist eingehen. Nach Ablauf dieser Frist eingehende Fragen werden grundsätzlich nicht mehr beantwortet. Die Beantwortung erfolgt zeitnah und in anonymisierter Form über die Vergabeplattform für alle Verfahrensbeteiligten. Der Auftraggeber behält sich vor, bei wesentlichen Änderungen die Angebotsfrist zu verlängern.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso, Documento di gara
Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:
Corruzione:
Partecipazione a un'organizzazione criminale:
Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:
Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:
Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:
Frode:
Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:
Insolvenza:
Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:
Amministrazione controllata:
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:
Grave illecito professionale:
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:
Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:
Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:
Cessazione di attività:
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:
Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:
Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Erweiterung und Instandsetzung HRB Straußfurt
Descrizione: Für das Abschlussbauwerk (ABW) des Hochwasserrückhaltebeckens (HRB) Straußfurt ist ein vollständiger Ersatzneubau notwendig ist. Dabei ist das HRB jederzeit in Betrieb. Der geplante Ersatzneubau erfolgt in halbseitiger Bauweise unter dem Schutz eines wasserdichten Spundwandverbau. Eine besondere bautechnische Herausforderung besteht darin, dass das Hochwasserrückhaltebecken von April bis Oktober im Teildauerstau betrieben wird. Der Spundwandverbau übernimmt dabei temporär die Funktion einer Stauwand, während gleichzeitig ein Teil des bestehenden Bauwerks weiterhin genutzt wird. Die im Rahmen der Erweiterung und Instandsetzung des Hochwasserrückhaltebeckens Straußfurt ausgeschriebenen Leistungen für das Abschlussbauwerk, TO-11 umfassen in zusammengefasster Form die Hauptgewerke des Erd-, Tief- und Spezialtiefbaus, des Beton- und Stahlbetonbaus, des Stahlwasserbaus gemäß ZTV-W und ZTV-Ing sowie der Elektro-, Mess-, Steuer- und Regelungstechnik (EMSR). Die Realisierung des Vorhabens erfolgt in zwei aufeinander abgestimmten Bauabschnitten in mehreren unterteilten Bauphasen. Mit folgenden grob gefassten Hauptleistungen ist zu rechnen: 27730 m3 Boden/Fels für Baugrube mit Verbau lösen... 14140 m3 Boden liefern und mit Aushub durchmischen 27810 m3 Boden als BW-Hinterfüllung/ Dammbaustoff einbauen 14660 m3 Beton abbrechen 1285 t Liefern und Einbauen von Spundwandprofilen 200 t Liefern und Einbauen von Gurtung und Aussteifungen 14 St Rundstahlanker herstellen 9 St Mikropfähle herstellen 153 St Litzenanker herstellen

4800 m3 Beton- und Stahlbetonarbeiten 360 m Fugenblech in Arbeitsfugen einbauen 50 m Handlauf herstellen 60 m Holmgeländer herstellen und montieren 192 m Füllstabgeländer herstellen und montieren 160 m Kunststoffrohrleitung verlegen 4 St Schacht einbauen 125 m Bordstein herstellen 1600 m2 Flächensicherung mit Wasserbausteinen inkl. Teilverguss herstellen 370 m2 Betonverbundsteine verlegen 16700 t Entsorgung und Transport Beton 27000 t Entsorgung und Transport Beton 310 t Entsorgung und Transport Asphalt 130 m2 Gussasphalt herstellen 8600 m2 Ländlicher Wegebau herstellen 68 m3 Fertigteil-Lagerbox herstellen 54 t Armierung im Stahlwasserbau 68 t Doppelhakenschütz herstellen, liefern, montieren 10 St Revisionsverschlüsse herstellen und liefern 4 St Antriebe herstellen und montieren 4 St Maschinenrahmen inkl. Bedienstege liefern und montieren 3 t Stahlkonstruktion als Bedienstege herstellen und montieren 1 St Austausch eines Bestandtriebstocks Des Weiteren werden folgende Leistungen in der elektrischen Ausrüstung notwendig: - Blitzschutz- und Erdungsanlagen - Eine Steuerbox als Betonraumzelle - Kabeltrassen - Schaltschränke mit EMSR-Technik
Identificativo interno: LOT-0000

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45262310 Lavori in cemento armato

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45262212 Lavori di consolidamento di scavi, 45120000

Trivellazioni e perforazioni di sondaggio, 44212410 Palancolate, 45240000 Lavori di costruzione per opere idrauliche

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Straußfurt

Codice postale: 99634

Suddivisione del paese (NUTS): Sömmerda (DEG0D)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 19/10/2026

Data di fine durata: 30/12/2030

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

Informazioni supplementari: Die maßgeblichen vergaberelevanten Informationen ergeben sich ausschließlich aus den veröffentlichten Vergabeunterlagen. Die Vergabestelle hat verbindliche Mindestanforderungen an die Eignung der Bieter festgelegt, die in den Vergabeunterlagen geregelt sind, vgl. Dokument "Eignungskriterien". Die Erfüllung der festgelegten Eignungskriterien ist Voraussetzung für die Zulassung zur Angebotswertung. Bieter, die die Eignungskriterien nicht erfüllen oder die geforderten Nachweise nicht vollständig vorlegen, werden vom weiteren Verfahren bzw. von der Wertung ausgeschlossen.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Der Preis ist das alleinige Zuschlagskriterium.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19ed483b56a-62a48ed70fd9ce96>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.evergabe.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 20/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 3 Mesi

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte Ihrem Angebot unbedingt die geforderten Nachweise und Erklärungen vollständig bei.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Die Bedingungen ergeben sich aus den Vergabeunterlagen.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Freistaates Thüringen bei dem Thüringer Landesverwaltungsamt

Informazioni sui termini per il riesame: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Thüringer Fernwasserversorgung

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Thüringer Fernwasserversorgung

8. Organizzazioni

8.1. ORG-7001

Nome ufficiale: Thüringer Fernwasserversorgung

Numero di registrazione: /

Indirizzo postale: Haarbergstraße 37

Località: Erfurt

Codice postale: 99097

Suddivisione del paese (NUTS): Erfurt, Kreisfreie Stadt (DEG01)

Paese: Germania

E-mail: info@thueringer-fernwasser.de

Telefono: +49 3615509251

Indirizzo internet: <https://www.thueringer-fernwasser.de/startseite.html>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-7004

Nome ufficiale: Vergabekammer des Freistaates Thüringen bei dem Thüringer Landesverwaltungsamt

Numero di registrazione: /

Indirizzo postale: Jorge-Semprún-Platz 4

Località: Weimar

Codice postale: 99423

Suddivisione del paese (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)

Paese: Germania

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-7005

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: c123eef4-742c-4924-90c6-65de8922f516 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 17/06/2026 12:57:27 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 417996-2026

Numero dell'edizione della GU S: 116/2026

Data di pubblicazione: 18/06/2026